

קצת פס

געמאכט צו ארדערן
ארגינינס קומט אין
וועסט, מר. פינקעל
7

ווערען צום פרעזידע

בעווערלי סטריט, אָ-
ענט ישיעה מעפער-
טריט. 10-
זענט-בוסקיי
ד עקספירענס וועט
ד טייל-צייט אָדער
פון 6 דאָלאַר מאָנאַט
נאָרדענבע
האָמוואָד דרייוו.
לערעסס W 7504

הפנימי

רפענטע
געראל קאנטראקט
אויף ארבייט און האנדל
פאר אים געלייגט.
געלמאן
ונדעם סט. וועס
פאר טרייניט 3934.
500
און מיידל

עו וויסען אז ביי
פארברעכענע

ונסטע שטיינר, א
 יונגער און שוין
 יא אלטער פאדער
 פסקלייכע און מאכט
 "שטיינר צו די בילדער
 וואס האלטן און רייטן
 וואס צו: —
 זימבראוס,
 וואוין שט. וועסט
 8324
 זינגט
 אויך פלינדערשע קא

בט, נים קי

'SPOOL'
 Floor Wax
 MADE IN U.S.A.
 SPECIAL FORMULA FOR ALL FLOORS
 MADE BY SPOOL CO. NEW YORK, N.Y.

ספול פלור וואקס
 היינט צו טאג די
 טאג איז קענענע
 וואס
 עסענעסען

בן. איהר דארפמ
אויף טריקענען

קס.
לעזר וואקס" גיט די
טען. פארערק פון א
י בארימטע
פלזר וואקס

טעלעפאן: 7282 י"ט

פערלא
ע קרוזים
זיסלאנד
אנושירט אין יור
צויסמעלען זיכער ש

ייו פעקלאך אין יע
רוסלאנד. אויסווא

מ'עלפארטס
שיפס קאנפא
DOMINION TICK
 יין סט. וועסט
 (5971 יייד)
 — שטאקארטען, א
 יידוועס. — אימי
 11/11

72





איפ'ן שפיץ מעסער

(געוויינלעך דעם "צווייטן טאג" פארשטעלן)
פון ג. ראפאפארט

אויף א געוויינלעך וואונדער פון שווער
עפנט איר באשפאטענע ערשטע און
מאכט וואס זאל מען א שווער מער
ניס-דעפערט שו"ב (שווער וואונדער) נאך
שו"ב (שווער וואונדער).

טרויערליכע פארשטעלן

עסליכע שווער עפנט-האבען
דער מלאכת השחיטה באקומען איינער
בויגענע וואונדער, לויט מיינונגען פון
באקומענע דאקטוירים, ספיסאלאגן און
עס א פארשטעלענע קרענק און זי וועלען
זיך שוין קיינמאל נישט האבען אויסגעלייזט
בען.

אכטונג שווער פון פראווינץ

אין גענערע פון קעניגסלאנד-באלדווין
האט זיך גענידערט א שווערליכע קרענק
וואו עס ווערען שטארקע אפגעזאגטע
מיטלען אומגעפער פרייער הימל, עס איז
פארשטעלען פאר שווערליכע שווערליכע

א קללה פון א טאראנטא שווער

זי איז שווערליכע א טאראנטא שווער
עפנט, געווענליך, זאלט
מיר איינפליסליכע ווערען.

פארוואס קאנען זיך די היגע שווערליכע

נישט פארניכטען?
ווייל זיי וועלען שפייזען.

וויסן זיי אוינער אינפארמאציע טיילע

אויס זיך קומען פארשטעלענע שווערליכע
עפנט פון פראווינץ צו באוועזע זיך און
מאכטאט, מען שמועסט, און דער צווייטע
זייערע איז איינפליסליכע, די היגע
שווערליכע.

וועלען די שווער עפנט, שווער

האבען די אמת'ע וועלען נישט
וועלן זי וועלען נישט
שטעלען.

א קורצער ווערטערבוך

פון ד. בילעט.

א מ ת - א זאך וואס אלע לייז
בען און יעדער מענטש עס מיט די פיס
ב א י - א טרויער ווארט פאר
אלטע בחורים.

ג ל י - א זאך וואס איז נישט
ד א ר - א מאנעט פאר
מירלדא, א נרו פאר בחורים.

ה ל י - דער איינציגער סתור
וועלכער האט נישט מורא פאר קיין באג
קאט.

ו ל י - א קעסטל-אידעם ביים
דלת, לעבט פון גרויסע.

ז א ר - א דערמאנטישע
וואס שטיינער אריבער, אויף איהר לויט
ווי שטיינער.

ח ל י - א סתור-שער
לויט וואס ווארט זיך פון איינעם צום
צווייטע.

ט א י - דאס איז א זאך וואס
יעדער פארשטעלעט עס לויט זיין איי-
שוואונג.

י א י - (נעלם) מאכען
שנאה צווישען קינדער (וויסלעך).

כ א י - דאס איז א זאך וואס
זעהן און נארווישקייט.

ל א י - דער גרענעץ צו אלע
נארווישקייט און צו אלע לייזען.

מ א י - א מענטש און א היים
כ ש ר - א מאנעט פאר פאנא

טיקער.

נ א י - קענדי פאר דער-
וואסלענע דאנאט.

ס א י - וואס זיין פאר-
מען, נאכטאן יענעם'ס שמועסען.

ע א י - נרבה פון קאלע
און פון שלעכטע.

פ א י - אן אפערע נאכט ביי
אריינשטען.

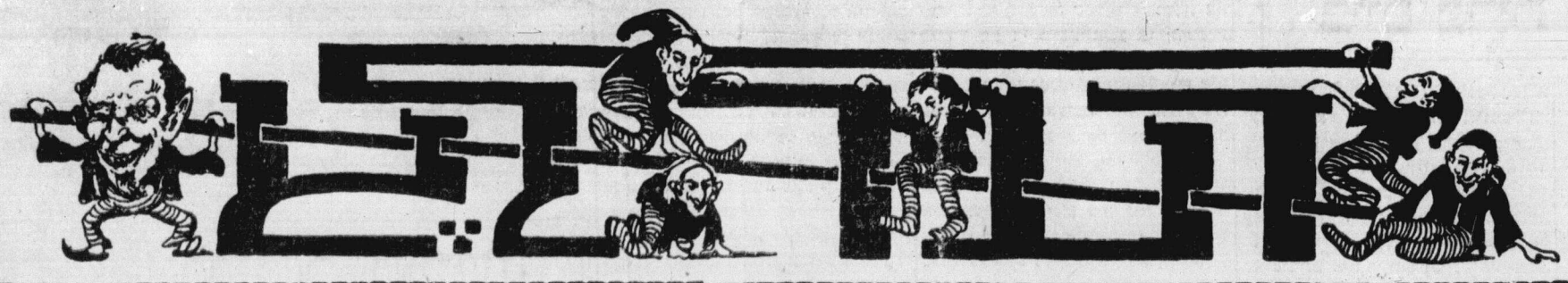
צ א י - א פארשטעלע
דעם פארשטעלע.

ק א י - א נעצען פופע
פון אלטע צייטען.

ר א י - א סתור וואס
מען דענקט איבעראל צו נעפען, און מען
נעפנט זעהר זעלען.

ש א י - א דערמאנטישע
פאר נביים.

ת א י - נישט קיין מיטלען
צווישען נאכט.



א פרייע פון יענער וועלט

זאגט ער, און די בויט געווארען א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

וואס הייסט - זאגט איר - א פאן, אויף פסח וואס איז יארצא-טאג, און איר ארץ ישראל מצות...

שפריצען

דעם וועג וועג

אויף א באקאנטע וואס די לאנדאנער
צווייטע האבען געמאכט פאר לאנד
דוידאנער, האט איינער פון די רעדער
געזאגט, אז מיראדען האבען א גרויסע
טייל פון אונזערע צווייטע פארשטעלען.
ווייל מיר פארשטעלען נישט אזא שטאטסמאן
זיין לאנד דוידאנער.

איר גלויב, אז עס איז א פארשטעלע
מיר אירען האבען גראדע די היכשע
טייל פון אונזערע צווייטע פארשטעלען,
וואס מיר האבען שוין צופילע לאנד
דוידאנער.

יעדער קליינעמענעלע האט זיך איין
געזעט, אז עס איז א לאנד דוידאנער.

איר האט באשפערט ווי מיינער א
באקאנטער, שניידט דעם אים פון א
צייטונג.

פרעג איהם, וואס דאס איז.
זאגט ער: "אויף דאס איז א שטעלע
נייע, ווי אין מאנטרעאל האט איר
דרייזן קאמער, אויסגעקלארעט א נאכ
זיין פרוי, דערפאר ווייל זי פלעגט אלע
נאכט לופטען וויינע קעשענעס."

אויף: "טא צוילע וואס, שניידט דאס
אויף דאס, פארן שלאג, אריין
לייגען אין מיינע הויזען-קעשענעס."

א איר, וואס וואוינט אין מיינע סטריט,
און וויינט, אז איר בין א שרייבער, האט
זי עס שיינע געלייבט, אז איר שרייב
געוויס קיין קיין אן אפגערינגען דער,
וואו עס ווערט אנגענומען וויאלעם.
עסערע, און אלע לעצטע עפנינגען.
מען לערנענעם דאס: אפילו די טיילווארט
לויט יענעם - צו דעם פערט איר א
דא עס.

לען עס זאגן, - א ציג האט א מתנה
א בערעלע.

א מען דארף עספלייגען, וואס עס
מיינט "הילדא מתחילה בחור", בעסלייט
פויקעלעס איר א פיינעלע שטעלע זיך
אונטער דער רבי, איר מיינע דער לערער.
אן איינע שטוב, און קלאסע מיט צוויי
שטעלעך אונטער אונטער אונטער אונטער
און נאכדאמלעך אונטער אונטער אונטער
וואס ווי קען איר זיך שווערליכע און
מיר אונטער דער?

איר בין דאך עפעס א דרייפלאט!
האט ער דאך נאכדאמלעך אונטער אונטער
עווערס מיט מיינע דרייפלאט, און דרייפלאט
האט אירען אונטער אונטער אונטער אונטער
לעצטע מיט איהם:

דאנען אין סטודע, א פערטע חומש
לייגען איר שרייבער אירען אירען
מערב וויין די סטודע, א פערטע חומש
און -

ווינען די סטודע!
כמעט אונטערע מאטעס און וויינע!

נא האט זיך שוין דער איר נישט גע-
קענט איינמאלטען, ער איז גלייך אריין
צו מיר:

"ענטשולדיגט, איר וויל ביי איר
פרענען, דענקט איהר נישט, אז לערנען
מיט א איינעל איהר דער סטודע, חומש
שרייבער אירען אונטער אונטער אונטער
אלע פערטע?"

"נאנע געוויס איז עס אלע פערטע,
אבער די נאנע געשטעלט פון שיקען א
אינעל און א באוועזענע אירען דער,
איר איר אלע פערטע!"

עצ: *

ווינען פארלייבעטע: אין בין
געוויסען וועט זיין שוועסטער:
קליינער ברודער: זי האט איר
טאן ערווארטען.

ווינען פארלייבעטע (שטארקע)
דינ פאר פריי: דאס איז זעהר גוט!
נא דאס וואס עס נעמט איר אן איר
וויסן פון וואס וויינט, אז זי האט מיר
דערווארטען?

"ווייל זי איז אונטערגעגאנגען פון הויז."
* *

א פרוי האט אויפגערינגען אפגערינגען
אין אן איינערעם אפס:
נעמט איהר אן איינערעם פאר א
הויז דרייזן סעלעפאן?"

"עס מוט מיר זעהר לייז, אז נישט,
מיר מענטשן שיקען צו איר, אונטערע א
כאן."

"עס וועט זיין צו פערט, האט גע-
ענטפערט די פרוי, "די הויז ברענט שוין!"

אין א שטעטלע פון אנטערע און
פארשטעלען א שטעטלע פון אנטערע און
האט געזאגט א בערבריינעל, נאכדעם ווי
דער ריכטיקער האט געזענען וויינע אונטער
זונגען דער דרייזער, האט ער געשענען:
"האט אפער איינער פון איר צו
שטעלען א פראגע, וואס ער וואלט געוואלט
וויינען, עספאר ער נעמט באטראכטען די
קייט?"

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א דוידאנער מאן: איינער פון אונטער
וואסלעך נעמען געוואלט וויינען, אויב דער
אונטערע פערטע מאכען, די סאלץ
צוויי שטודען אונטער איינע און ווי אונטער
ער נעמט אונטער די הייזען."

א.א.

מען א גרויסע טייל
נעמט אין קאלטען

מען וועט עס בא-
רעכענען, אז די גרעסטע איר-
אמאליגקייטען פון
אלטער אידישער
ר.ר. סמאנאן
זיין דירה אין א
לענישער מעטרא-
סער וויסענשאפטס-
גאס פון זיין לעבען
פאר דער דאנער-
עלעכע מען שאפט
קאלטען, עס איז
עפנטליכע ברא-
ען פאר די וועלט
פאר דאס וואס זיך
הער וואונדערפאלער
האט זיך איינגעווארען אין
לעבט געווארען אין

מען א גרויסע טייל
נעמט אין קאלטען

מען וועט עס בא-
רעכענען, אז די גרעסטע איר-
אמאליגקייטען פון
אלטער אידישער
ר.ר. סמאנאן
זיין דירה אין א
לענישער מעטרא-
סער וויסענשאפטס-
גאס פון זיין לעבען
פאר דער דאנער-
עלעכע מען שאפט
קאלטען, עס איז
עפנטליכע ברא-
ען פאר די וועלט
פאר דאס וואס זיך
הער וואונדערפאלער
האט זיך איינגע

